

TELÉFONO (511)2301409 / 2301412
(511)4141411 / 2301408
DIRECCIÓN TELEGRÁFICA
AFTN : SPJCYGYJ
COM : CORPAC S.A.
e-mail : aisperu@corpac.gob.pe



Corporación Peruana de Aeropuertos y Aviación Comercial S.A.
ÁREA DE INFORMACIÓN AERONÁUTICA
Apartado 680 LIMA 100 – PERÚ

PERÚ

**NOTAM SUMMARY
JUL 31st, 2021**

Horas expresadas en UTC
Time expressed in UTC

Los siguientes NOTAM Series A y C estuvieron en vigencia hasta el 2107312359.
The following NOTAM series A and C were in force until 2107312359.

“A” 2020 : 5422, 5423, 6772.

2021 : 0671, 1301, 2091, 2092, 2361, 2415, 2431, 2573, 2634, 2665, 2666, 2704, 2705, 2760, 2761, 2807, 2825, 2890, 2902, 2957, 2975, 2977, 2991, 2992, 2993, 3012, 3013, 3026, 3027, 3028, 3029, 3030, 3037, 3039, 3040, 3042, 3043, 3045, 3046, 3142, 3154, 3205, 3213, 3214, 3216, 3236, 3237, 3238, 3239, 3243, 3253, 3261, 3292, 3313, 3316, 3335, 3360, 3366, 3375, 3377, 3378, 3379, 3383, 3388, 3390, 3391, 3392, 3393, 3398, 3400, 3401, 3405, 3407, 3408, 3409, 3410, 3411, 3412, 3413, 3414, 3415, 3416, 3417, 3418, 3419, 3421, 3422, 3423, 3424, 3425, 3426, 3427, 3428.

“C” 2021 : 3219, 3220, 3311, 3388, 3389, 3433, 3487, 3490, 3828, 3829, 3830, 3831, 3834, 3868, 3869, 3961, 4208, 4232, 4270, 4333, 4334, 4370, 4371, 4374, 4480, 4481, 4490, 4491, 4492, 4493, 4497, 4498, 4501, 4509, 4510, 4527, 4528, 4530, 4531, 4532, 4534, 4536, 4537, 4538, 4539, 4547, 4553, 4554, 4555, 4559, 4568, 4569, 4570, 4571, 4604, 4625, 4627, 4628, 4629, 4695, 4696, 4697, 4698, 4842, 4873, 4895, 4911, 4912, 4913, 4915, 4916, 4917, 4918, 4924, 4925, 4927, 4930, 4931, 4932, 4941, 4942, 4943, 4944, 4948, 4952, 4953, 4954, 4955, 4956, 4957, 4958, 4959, 4961, 4962, 4963, 4964, 4965, 4966, 4969, 4972, 4974, 4976, 4977, 4978, 4979, 4980, 4981, 4982, 4983, 4984, 4986.

ÚLTIMAS PUBLICACIONES/LATEST PUBLICATIONS

AIP : AIRAC AIP AMDT 29/21 WEF 09 SEP 21

SUPLEMENTO AIP/AIP SUPPLEMENT

2012 : 23, 30.
2017 : 18.
2018 : 03.
2019 : 08.
2020 : 01-02, 05, 07.
2021 : 01, 03, 05.

AIC : 02/08; 04/10; 05/13; 04, 08, 11/15; 09, 10/18; 07, 10/19; 07, 09, 15, 16/20; 01, 02, 03, 04, 05/21.

SERIES A/C	FECHA DATE	TEXTO TEXT
		ANDAHUAYLAS – SPHY
C4952	21/07/31	2108011300/2108311900 Servicios de Salvamento y Extinción de Incendios opera de lunes a sábado de 1300/1900 UTC. <i>2108011300/2108311900 Rescue and Fire Fighting Services operate from Monday to Saturday between 1300/1900 UTC.</i>
C4953	21/07/31	2108011300/2108311900 2107011300/2107311900 Servicio FIS/AFIS/ARO/AIS/COM/MET opera de lunes a sábado de 1300/1900 UTC. <i>2108011300/2108311900 FIS/AFIS/ARO/AIS/COM/MET Services operate from Monday to Saturday between 1300/1900 UTC.</i>
		ANDOAS – SPAS
C4980	21/07/31	2107312108/2110301300 Servicios AFIS/MET no disponible. <i>2107312108/2110301300 AFIS/MET Services not available.</i>
C4981	21/07/31	2107312111/2110301300 Servicios de Salvamento y Extinción de Incendios no disponible. <i>2107312111/2110301300 Rescue and Fire Fighting Services not available.</i>
C4982	21/07/31	2107312114/2110301300 VOR/DME OAS 116.8 MHz CH 115X fuera de servicio. <i>2107312114/2110301300 VOR/DME OAS 116.8 MHz CH 115X unserviceable.</i>
C4983	21/07/31	2107312116/2110301300 Sistema PAPI Pista 12 inoperativo. <i>2107312116/2110301300 PAPI system Runway 12 inoperative.</i>
C4984	21/07/31	2107312118/2110301300 Luz de balizaje fuera de servicio. <i>2107312118/2110301300 Beacon light unserviceable.</i>
		ANTA – SPHZ
C4509	21/06/29	2107011300/2109301900 Servicios FIS/AFIS/ARO/AIS/COM/MET operan de lunes a sábado entre 1300/1900 UTC. <i>2107011300/2109301900 FIS/AFIS/ARO/AIS/COM/MET services operate from Monday to Saturday between 1300/1900 UTC.</i>
C4510	21/06/29	2107011300/2109301900 Servicios de Salvamento y Extinción de Incendios operan de lunes a sábado entre 1300/1900 UTC. <i>2107011300/2109301900 Rescue and Fire Fighting Services operate from Monday to Saturday between 1300/1900 UTC.</i>
		AREQUIPA – SPQU
A3253	21/07/17	2108031300/2108060300 Zona Restringida SPR71 Vítor activada diariamente entre 1300/0300 UTC. Se requiere previa coordinación con el Grupo Aéreo N° 4 La Joya, Grupo Aéreo N° 2 Vítor y AREQUIPA TWR. <i>2108031300/2108060300 Restricted Area SPR71 Vítor activated daily between 1300/0300 UTC. Previous coordination with Grupo Aereo N° 4 La Joya, Grupo Aereo N° 2 Vítor and AREQUIPA TWR is required.</i>
A3375	21/07/31	2108011200/2108150230 Turbo Jet A1 no disponible. <i>2108011200/2108150230 Turbo Jet A1 not available.</i>
A3392	21/07/31	2108101300/2108130300 Zona Restringida SPR71 Vítor activada diariamente entre 1300/0300 UTC. Se requiere previa coordinación con el Grupo Aéreo N° 4 La Joya, Grupo Aéreo N° 2 Vítor y AREQUIPA TWR.

SERIES A/C	FECHA DATE	TEXTO TEXT
		<i>2108101300/2108130300 Restricted Area SPR71 Vitor activated daily between 1300/0300 UTC. Previous coordination with Grupo Aereo N° 4 La Joya, Grupo Aereo N° 2 Vitor and AREQUIPA TWR is required.</i>
A3393	21/07/31	2108171300/2108200300 Zona Restringida SPR71 Vitor activada diariamente entre 1300/0300 UTC. Se requiere previa coordinación con el Grupo Aéreo N° 4 La Joya, Grupo Aéreo N° 2 Vitor y AREQUIPA TWR. <i>2108171300/2108200300 Restricted Area SPR71 Vitor activated daily between 1300/0300 UTC. Previous coordination with Grupo Aereo N° 4 La Joya, Grupo Aereo N° 2 Vitor and AREQUIPA TWR is required.</i>
A3407	21/07/31	2107311729/2109010100 Calle de rodaje ALFA cerrada. <i>2107311729/2109010100 Taxiway ALPHA closed.</i>
A3408	21/07/31	2107311733/2109010230 Servicios de Salvamento y Extinción de Incendios operan a diario entre 1200/0230 UTC. <i>2107311733/2109010230 Rescue and Fire Fighting Services operate daily between 1200/0230 UTC.</i>
A3409	21/07/31	2107311735/2109010230 Servicios de Salvamento y Extinción de Incendios degradados a categoría 5. <i>2107311735/2109010230 Rescue and Fire Fighting Services downgraded to category 5.</i>
A3410	21/07/31	2107311737/2109010300 Servicios COM/MET operan diariamente entre 1100/0300 UTC. <i>2107311737/2109010300 COM/MET Services operate daily between 1100/0300 UTC.</i>
A3411	21/07/31	2107311743/2110010100 Debido al Estado de Emergencia (COVID-19), OMA Arequipa brindará reportes meteorológicos vía correo electrónico. Solicitud: omaaqp@corpac.gob.pe; y en página de Corpac: www.corpac.gob.pe/app/meteorologia. <i>2107311743/2110010100 Due to Emergency State (COVID-19), OMA Arequipa will provide meteorological reports by e-mail. Require information: omaaqp@corpac.gob.pe; and Corpac website: www.corpac.gob.pe/app/meteorologia.</i>
		ATALAYA – SPAY
C4333	21/06/20	2106201920/2109202100 EST Huecos entre los 380 m y 460 m lado derecho del eje de Pista 22. Pilotos precaución al aterrizaje y despegue. <i>2106201920/2109202100 EST Holes between 380 m and 460 m right side from centerline Runway 22. Pilots caution to landing and takeoff.</i>
C4334	21/06/20	2106201930/2109202100 EST Huecos en el Umbral de Pista 04. Pilotos precaución al aterrizaje y despegue. <i>2106201930/2109202100 EST Holes on Threshold Runway 04. Pilots caution to landing and takeoff.</i>
C4931	21/07/30	2107301700/2108311900 Servicios AFIS/FIS/AIS/ARO/COM/MET/ALRS operan de lunes a sábado entre 1300/1900 UTC. <i>2107301700/2108311900 AFIS/FIS/AIS/ARO/COM/MET/ALRS Services operate from Monday to Saturday between 1300/1900 UTC.</i>
C4932	21/07/30	2107301715/2108311900 Servicios de Salvamento y Extinción de Incendios operan de lunes a sábado entre 1300/1900 UTC. <i>2107301715/2108311900 Rescue and Fire Fighting Services operate from Monday to Saturday between 1300/1900 UTC.</i>

SERIES A/C	FECHA DATE	TEXTO TEXT
		AYACUCHO – SPHO
C4501	21/06/29	2106291620/2108312300 Pistola de señales inutilizable. 2106291620/2108312300 <i>Signals gun unserviceable.</i>
C4913	21/07/31	2108011100/2108312300 Servicios AIS/ARO/COM/MET/TWR operan diariamente entre 1100/2300 UTC. 2108011100/2108312300 <i>AIS/ARO/COM/MET/TWR Services operate daily between 1100/2300 UTC.</i>
C4927	21/07/31	2108011700/2108312300 Servicio AIS/ARO no disponible los días 05, 10, 15, 20, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29 y 30 de agosto entre 1100/2300 UTC; los días 01, 02, 03, 04, 06, 07, 08, 09, 11, 12, 13, 14, 16, 17, 18, 19, 21 y 31 de agosto entre 1700/2300 UTC. Planes de vuelo y solicitudes de NOTAM serán atendidos a los correos: aisspso@corpac.gob.pe / aisaropisco@gmail.com; y vía telefónica al 056-542747 o 414-1000 anexo 5673. 2108011700/2108312300 <i>AIS/ARO Services not available in August days: 05th, 10th, 15th, 20th, 22nd, 23rd, 24th, 25th, 26th, 27th, 28th, 29th and 30th between 1100/2300 UTC; days días 01st, 02nd, 03rd, 04th, 06th, 07th, 08th, 09th, 11th, 12th, 13th, 14th, 16th, 17th, 18th, 19th, 21st and 31st between 1700/2300 UTC. Flight Plans and NOTAM requests will be sent by the following emails: aisspso@corpac.gob.pe / aisaropisco@gmail.com; and by phone 056-542747 and 414-1000 annex 5673.</i>
		BRETANA - SPBR
C4895	21/07/27	2107270922/2108191800 Puesto de estacionamiento número 2 cerrado. 2107270922/2108191800 <i>Aircraft stand number 2 closed.</i>
		CAJAMARCA – SPJR
C4208	21/06/14	2106142145/PERM Nuevo Número de Clasificación de Pavimentos (PCN) en vigencia. Pista 16/34: PCN 44 F/C/X/T, Calle de rodaje: PCN 52 F/D/X/T y Plataforma: PCN 42 F/C/X/T 2106142145/PERM <i>New Pavement Classification Number (PCN) in force: Runway 16/34: PCN 44 F/C/X/T, Taxiway: PCN 52 F/D/X/T and Apron: PCN 42 F/C/X/T</i>
C4480	21/06/28	2106281950/2109302300 Pernocte de aeronaves no disponible debido a máxima capacidad de plataforma. 2106281950/2109302300 <i>Overnight parking is not available for aircrafts due to maximum capacity of apron.</i>
C4481	21/06/28	2106281950/2109302300 Para evitar el deterioro de la capa asfáltica, no están permitidos los virajes en pista al aterrizaje para aeronaves con categoría de estela turbulenta mediana o superior. Las aeronaves rodarán hasta final de la pista y posteriormente seguirán las instrucciones de la Torre de Control. 2106281950/2109302300 <i>To avoid deterioration of asphaltic layer, turns after landing are not allowed for wake turbulence medium category aircrafts or upper. All aircrafts will taxi to the end of the runway and subsequently follow instructions from Control Tower.</i>
C4966	21/07/31	2107311540/2110312300 Debido a árboles elevados a 700 m al Noroeste del umbral Pista 34, la Torre de Control no visualiza los primeros 300 m del tramo básico y tramo final del área de aterrizaje de la Pista 34. Pilotos precaución al aterrizaje y despegue. 2107311540/2110312300 <i>Due to higher trees at 700 m Northwest from Runway 34 Threshold, Control Tower has not visibility over first 300 m of basic and final segment of landing area to Runway 34. Pilots caution to landing and takeoff.</i>

SERIES A/C	FECHA DATE	TEXTO TEXT
		CHACHAPOYAS – SPPY
C4625	21/07/03	2107031650/2110031900 Para evitar el deterioro de la capa asfáltica, están prohibido los virajes en la Pista al despegar y aterrizar. Aeronaves rodarán hasta el final de la Pista para efectuar giro de 180 grados en zona de viraje. <i>2107031650/2110031900 In order to avoid deterioration of the asphaltic layer, turns on runway are not allowed for landing and takeoff. Aircrafts will taxi at the end of runway to make 180 degrees over turning bay.</i>
C4627	21/07/03	2107031900/2110022100 EST Plataforma cerrada debido a mantenimiento diariamente entre 1900/2100 UTC. <i>2107031900/2110022100 EST Apron closed due to maintenance daily between 1900/2100 UTC.</i>
C4628	21/07/03	2107031741/2110022100 EST Calle de rodaje cerrada debido a mantenimiento diariamente entre 1900/2100 UTC. <i>2107031741/2110022100 EST Taxiway closed due to maintenance daily between 1900/2100 UTC.</i>
C4629	21/07/03	2107031743/2110022100 EST Pista 13/31 cerrada debido a mantenimiento diariamente entre 1900/2100 UTC. <i>2107031743/2110022100 EST Runway 13/31 closed due to maintenance daily between 1900/2100 UTC.</i>
C4911	21/07/28	2107281726/2110311900 Servicios FIS/AFIS/COM/MET/AIS/ARO operan de lunes a sábado entre 1300/1900 UTC. Cualquier atención fuera de este horario requiere previa coordinación. <i>2107281726/2110311900 FIS/AFIS/COM/MET/AIS/ARO Services operate from Monday to Saturday between 1300/1900 UTC. Previous coordination for any other operation out of this schedule is required.</i>
C4912	21/07/28	2107281726/2110311900 Servicios de Salvamento y Extinción de Incendios operan de lunes a sábados entre 1300/1900 UTC. Cualquier atención fuera de este horario requiere previa coordinación. <i>2107281726/2110311900 Rescue and Fire Fighting Services operate from Monday to Saturday between 1300/1900 UTC. Previous coordination for any other operation out of this schedule is required.</i>
		CHICLAYO – SPHI
A2573	21/06/03	2106032227/2108312000 Jet A1 disponible de lunes a sábado entre 1200/2000 UTC. Se coordinará cualquier atención los domingos y días feriados. <i>2106032227/2108312000 Jet A1 available from Mondays to Saturdays between 1200/2000 UTC. Any request on Sundays and holidays must be coordinated.</i>
A2825	21/06/18	2106181100/2109302359 EST Calle de rodaje CHARLIE y DELTA cerrada por mantenimiento. <i>2106181100/2109302359 EST Taxiway CHARLIE and DELTA closed due to maintenance.</i>
A2975	21/06/27	2106271837/2109302359 Todas las aeronaves deberán emplear asistencia de remolque en retroceso para abandonar plataforma. <i>2106271837/2109302359 All aircraft must vacate apron with pushback assistance.</i>
A2977	21/06/27	2106271846/2109302359 Plataforma no disponible para pernocte de aeronaves. <i>2106271846/2109302359 Apron not available for overnight parking.</i>

SERIES A/C	FECHA DATE	TEXTO TEXT
A3042	21/06/30	2106301748/2109302300 EST Servicios AIS/ARO/COM/MET/TWR/APP operan diariamente entre 1300/2300 UTC. <i>2106301748/2109302300 EST AIS/ARO/COM/MET/TWR/APP Services operate daily between 1300/2300 UTC.</i>
A3043	21/06/30	2106301815/2109302300 EST Servicios de Salvamento y Extinción de Incendios operan diariamente entre 1300/2300 UTC. <i>2106301815/2109302300 EST Rescue and Fire Fighting Services operate daily between 1300/2300 UTC.</i>
A3142	21/07/07	2107071740/2110072300 EST Obstáculo al final de la Pista 19L a 30 metros del eje de pista ambos lados. Pilotos precaución al aterrizaje y despegue. <i>2107071740/2110072300 EST Obstacle at the end of Runway 19L to 30 meters from runway center line both sides. Pilots caution landing and take off.</i>
A3205	21/07/13	2107131106/2108312300 EST Centro de Plataforma cerrada debido a mantenimiento. Pilotos precaución. Contactar con Torre de Control para instrucciones. <i>2107131106/2108312300 EST Apron center closed due to maintenance. Pilots caution. Contact to Control Tower for instructions.</i>
A3213	21/07/14	2107140028/2109302359 EST Pista 19L/01R disponible. Revise Suplemento AIP 05/21. <i>2107140028/2109302359 EST Runway 19L/01R available. See AIP Supplement 05/21.</i>
A3214	21/07/14	2107140030/2109302300 EST Últimos 1800 metros de la Pista 19 cerrado por mantenimiento, primeros 700 metros disponibles solo para rodaje. Revise Suplemento AIP 05/21. <i>2107140030/2109302300 EST Last 1800 meters Runway 19 closed due to maintenance, first 700 meters available only for taxiing. See AIP Supplement 05/21.</i>
A3216	21/07/14	2107140040/2110132300 EST ILS CAT I ID IJAQ Frecuencia 109.7 MHz fuera de servicio. Los siguientes procedimientos: IAC ILS X Pista 19, IAC ILS W Pista 19, IAC ILS V Pista 19 de la AIP-PERÚ páginas AD2 SPHI 17, AD2 SPHI 17A, y AD2 SPHI 17F están suspendidos. Ver AIP Suplemento 05/21. <i>2107140040/2110132300 EST ILS CAT I ID IJAQ Frequency 109.7 MHz unserviceable. Following procedures are suspended: IAC ILS X Runway 19, IAC ILS W Runway 19, IAC ILS V Runway 19 from AIP-PERU pages AD2 SPHI 17, AD2 SPHI 17A, and AD2 SPHI 17F. See AIP Supplement 05/21.</i>
A3383	21/07/29	2107292300/2110312300 EST Sistema de luces de aproximación Pista 19 fuera de servicio. <i>2107292300/2110312300 EST Approach lighting system Runway 19 unserviceable.</i>
CHIMBOTE – SPEO		
C4232	21/06/14	2106161714/2109161900 EST Pistola de señales inutilizable. <i>2106161714/2109161900 EST Signals gun unserviceable.</i>
C4370	21/06/22	2106221425/2109221900 Servicios FIS/AFIS/COM/MET/ARO/AIS operan de lunes a sábado entre 1300/1900 UTC. <i>2106221425/2109221900 FIS/AFIS/COM/MET/ARO/AIS services operate from Monday to Saturday between 1300/1900 UTC.</i>
C4371	21/06/22	2106221428/2109221900 EST Servicios de Salvamento y Extinción de Incendios operan de lunes a sábado de 1300/1900 UTC. <i>2106221428/2109221900 EST Rescue and Fire Fighting Services operate from Monday to Saturday between 1300/1900 UTC.</i>

SERIES A/C	FECHA DATE	TEXTO TEXT
		CUSCO – SPZO
A5423	20/10/07	2010071645/PERM Realizar enmienda a mano en la AIP-PERÚ: páginas AD 2 SPZO 1 y AD 2 SPZO 09 AMDT 27/20 como sigue: ARP: 13°32'08.60"S – 071°56'19.61"W. <i>2010071645/PERM Make a hand amendment on AIP-PERU: Pages AD 2 SPZO 1 and AD 2 SPZO 09 AMDT 27/20 to be read: ARP: 13°32'08.60"S – 071°56'19.61"W.</i>
A0671	21/02/11	2102111905/PERM Realizar enmienda a mano en la AIP-PERÚ: página AD 2 SPZO 09 como sigue: PAPI 3 DEG 42.95 ft en lugar de: PAPI 3 DEG 53 ft. <i>2102111905/PERM Make a hand amendment on AIP-PERU: Page AD 2 SPZO 09 Cusco to be read: PAPI 3 DEG 42.95 ft instead of PAPI 3 DEG 53 ft.</i>
A3037	21/06/30	2106301630/2109302330 Debido al Estado de Emergencia (COVID-19), OMA Cusco brindará reportes meteorológicos vía correo electrónico en: omacusco@corpac.gob.pe ; y en página de Corpac: www.corpac.gob.pe/app/meteorologia . <i>2106301630/2109302330 Due to Emergency State (COVID-19), OMA Cusco will provide meteorological reports by e-mail. Require information: omacusco@corpac.gob.pe; and Corpac website: www.corpac.gob.pe/app/meteorologia.</i>
A3039	21/06/30	2106301626/2109302330 Torre de Control sin visibilidad en los primeros 1550 m del Umbral de Pista 28 debido a edificios. <i>2106301626/2109302330 Control Tower without visibility over first 1550 m and from Threshold Runway 28 due to buildings.</i>
A3040	21/06/30	2106301631/2109302330 Para evitar el deterioro de la capa asfáltica, solo se permitirán los virajes en la pista con previa autorización de la Torre de Control. Después del aterrizaje, las aeronaves rodarán hacia la primera plataforma de giro disponible y liberarán la pista activa. <i>2106301631/2109302330 In order to avoid deterioration of the asphaltic layer, turns on runway are only allowed with previous authorization from Control Tower. After landing, aircrafts will taxi to first runway turning bay available and vacate the active runway.</i>
A3313	21/07/23	2107230140/2108302330 EST VOR ZCO Frecuencia 114.9 MHz fuera de servicio. <i>2107230140/2108302330 EST VOR ZCO Frequency 114.9 MHz unserviceable.</i>
A3316	21/07/23	2107231400/2108152300 EST 2105032000/2108032359 Calle de rodaje BRAVO cerrada por obras en progreso. <i>2107231400/2108152300 EST Taxiway BRAVO closed due to work in progress.</i>
A3423	21/07/31	2107312040/2109010145 Servicios AIS/ARO/COM/MET/TWR/APP/OMA opera diariamente entre 1100/0145 UTC. <i>2107312040/2109010145 AIS/ARO/COM/MET/TWR/APP/OMA services operate daily between 1100/0145 UTC.</i>
A3424	21/07/31	2107312040/2109010145 Servicios de Salvamento y Extinción de Incendios operan a diario entre 1100/0145 UTC. <i>2107312040/2109010145 Rescue and Fire Fighting Services operate daily between 1100/0145 UTC.</i>
		HUÁNUCO – SPNC
C3868	21/05/28	2106011300/2108311900 Servicios FIS/AFIS/AIS/ARO/COM/MET operan diariamente entre 1300/1900 UTC. <i>2106011300/2108311900 FIS/AFIS/AIS/ARO/COM/MET services operate daily between 1300/1900 UTC.</i>

SERIES A/C	FECHA DATE	TEXTO TEXT
C3869	21/05/28	2106011300/2108311900 Servicios de Salvamento y Extinción de Incendios opera diariamente entre 1300/1900 UTC. <i>2106011300/2108311900 Rescue and Fire Fighting Services operate daily between 1300/1900 UTC.</i>
C4530	21/06/30	2106301254/2109301900 EST Pistola de señales inutilizable. <i>2106301254/2109301900 EST Signals gun unserviceable.</i>
C4531	21/06/30	2106301254/2109301900 EST Franja de Pista 07 desnivelada en los primeros 1100 m al lado derecho a 25 m del eje longitudinal. Pilotos tomar precaución al aterrizaje y despegue. <i>2106301254/2109301900 EST Strip Runway 07 not leveled on first 1100 m right side at 25 m from the centerline. Pilots caution to landing and takeoff.</i>
C4532	21/06/30	2106301254/2109301900 EST Para evitar el deterioro de la capa asfáltica, los virajes después del aterrizaje están prohibidos. Las aeronaves rodarán hasta el final de la Pista, efectuarán giro de 180 grados en la plataforma de viraje y posteriormente continuarán a la plataforma con las instrucciones del operador AFIS. <i>2106301254/2109301900 EST To avoid deterioration of asphaltic layer, turns after landing are prohibited. Aircrafts will taxi until end of Runway, then make a 180 degrees over turning bay and subsequently continue to apron following AFIS instructions.</i>
ILO – SPLO		
C4915	21/07/29	2107291215/2110301800 Servicios FIS/AFIS/ARO/AIS/COM/MET operan de lunes a sábado entre 1200/1800 UTC. <i>2107291215/2110301800 FIS/AFIS/ARO/AIS/COM/MET Services operate from Monday to Saturday between 1200/1800 UTC.</i>
C4916	21/07/29	2107291215/2110301800 Servicios de Salvamento y Extinción de Incendios operan de lunes a sábado entre 1200/1800 UTC. <i>2107291215/2110301800 Rescue and Fire Fighting Services operate from Monday to Saturday between 1200/1800 UTC.</i>
C4917	21/07/29	2107291215/2110301800 PAPI Pista 12 inutilizable. <i>2107291215/2110301800 PAPI Runway 12 unserviceable.</i>
C4918	21/07/29	2107291800/2108311800 Servicios de Salvamento y Extinción de Incendios opera con categoría 5. <i>2107291800/2108311800 Rescue and Fire Fighting Services operate category 5.</i>
IÑAPARI – SPIN		
C3961	21/05/31	2105311900/2108312300 EST Pista 15/33 no disponible. <i>2105311900/2108312300 EST Runway 15/33 not available.</i>
IQUITOS – SPQT		
A1301	21/03/22	2103222314/PERM Nuevo Número de Clasificación de Pavimentos (PCN) en vigencia: Pista 06/24: 52 R/B/W/T, Calle de rodaje ALFA: 50 R/B/W/T, Calle de rodaje BRAVO: 43 R/B/W/T, y Plataforma 50 R/B/W/T. <i>2103222314/PERM New Pavement Classification Number (PCN) data in force: Runway 06/24: 52 R/B/W/T, Taxiway ALPHA: 50 R/B/W/T, Taxiway BRAVO: 43 R/B/W/T, and Apron 50 R/B/W/T.</i>

SERIES A/C	FECHA DATE	TEXTO TEXT
A2415	21/05/28	2105280120/2108272330 Debido al Estado de Emergencia (COVID-19), OMA Iquitos brindará reportes meteorológicos vía correo electrónico. Solicitud: omaiquitos@corpac.gob.pe; y en página de Corpac: www.corpac.gob.pe/app/meteorologia 2105280120/2108272330 <i>Due to Emergency State (COVID-19), OMA Iquitos will provide meteorological reports by e-mail. Require information: omaiquitos@corpac.gob.pe; and Corpac website: www.corpac.gob.pe/app/meteorologia</i>
A2431	21/05/28	2105282330/2108282330 Anemómetro Pista 24 fuera de servicio. 2105282330/2108282330 <i>Anemometer Runway 24 unserviceable.</i>
A2957	21/06/26	2106261910/2108302330 Faro de aeródromo inutilizable. 2106261910/2108302330 <i>Aerodrome beacon unserviceable.</i>
A2991	21/06/28	2106281640/2109272330 Debido a la capacidad de la plataforma solo se permitirá el pernocte en parqueo para aeronaves de categorías A y B. Aeronaves de otras categorías deberán coordinar con Aeropuertos del Perú. 2106281640/2109272330 <i>Due to apron capacity, overnight parking is only allowed for aircrafts of categories A and B. Aircrafts of others categories must coordinate with Aeropuertos del Perú.</i>
A2992	21/06/28	2106281640/2109272330 Remoción de maleza a lo largo de franjas de Pista 06/24. 2106281640/2109272330 <i>Grass cutting along strips Runway 06/24.</i>
A2993	21/06/28	2106281640/2109272330 Asistencia de remolque de aeronaves obligatoria desde puestos de estacionamiento 1, 2, 3, 4, 7 y 9. 2106281640/2109272330 <i>Compulsory pushback assistance from aircraft stands 1, 2, 3, 4, 7 and 9.</i>
		JAÉN – SPJE
C4490	21/06/29	2106291300/2109302100 EST Debido a la ubicación de la dependencia AFIS, no se dispone de visualización de la longitud de la Pista 16/34 y la plataforma. Pilotos precaución al aterrizaje y despegue. 2106291300/2109302100 <i>EST Due to AFIS unit location, it has no view of the length of the Runway 16/34 and the apron. Pilots caution to landing and takeoff.</i>
C4491	21/06/29	2106291300/2109302100 EST Umbral desplazado de la Pista 34 debido a fisuras en los primeros 300 m. Pilotos tener precaución al aterrizaje y despegue. Nuevas distancias declaradas Pista 34: TORA 2100 m, TODA 2100 m, ASDA 2200 m, LDA 2100 m. Pista 16: TORA 2100 m, TODA 2100 m, ASDA 2100 m, LDA 2100 m. 2106291300/2109302100 <i>EST Displaced Threshold Runway 34 due to cracks on first 300 m. Pilots caution to landing and takeoff. New declared distances Runway 34: TORA 2100 m, TODA 2100 m, ASDA 2200 m, LDA 2100 m. Runway 16: TORA 2100 m, TODA 2100 m, ASDA 2100 m, LDA 2100 m.</i>
C4492	21/06/29	2106291300/2109302100 EST Pilotos precaución al aterrizaje y despegue debido a desniveles a lo largo de la Pista 16/34. 2106291300/2109302100 <i>EST Pilots caution to landing and takeoff due to not leveled sectors along Runway 16/34.</i>
C4493	21/06/29	2106291300/2109302100 EST Luces PAPI Pista 34 fuera de servicio. 2106291300/2109302100 <i>EST PAPI lights Runway 34 unserviceable.</i>

SERIES A/C	FECHA DATE	TEXTO TEXT
C4948	21/07/31	2107311300/2108312100 Desprendimiento de capa asfáltica entre 1030 m a 1050 m de la Pista 34 y a 2.5 m al lado derecho del eje de pista. Pilotos precaución al aterrizaje y despegue. <i>2107311300/2108312100 Asphaltic layer detachment between 1030 m to 1050 m from Runway 34 and 2.5 m from runway centerline right side. Pilots caution to landing and takeoff.</i>
C4986	21/07/31	2108011300/2108012300 Servicios AFIS/FIS/ARO/AIS/COM/MET/RFFS disponibles a solicitud. <i>2108011300/2108012300 AFIS/FIS/ARO/AIS/COM/MET/RFFS Services available on request.</i>
JAUJA – SPJJ		
C4954	21/07/31	2107311900/2108312300 Servicios FIS/AFIS/AIS/ARO/COM/MET disponible a solicitud de lunes a sábado entre 1900/2300 UTC. <i>2107311900/2108312300 FIS/AFIS/AIS/ARO/COM/MET Services available on request from Monday to Saturday between 1900/2300 UTC.</i>
C4955	21/07/31	2107311900/2108312300 Servicios de Salvamento y Extinción de Incendios disponible a solicitud de lunes a sábado entre 1900/2300 UTC. <i>2107311900/2108312300 Rescue and Fire Fighting Services available on request from Monday to Saturday between 1900/2300 UTC.</i>
C4956	21/07/31	2107311329/2108151900 Obras en progreso en los últimos 675 m de la Pista 31. Pilotos precaución al aterrizaje y despegue. Distancias declaradas Pista 31: TORA 2135 m, ASDA 2135 m, TODA 2135 m, LDA 2135 m. Distancias declaradas Pista 13: TORA 2135 m, ASDA 2195 m, TODA 2135 m, LDA 2135 m. <i>2107311329/2108151900 Work in progress last 675 m Runway 31. Pilots caution to landing and takeoff. Declared distances Runway 31: TORA 2135 m, ASDA 2135 m, TODA 2135 m, LDA 2135 m. Declared distances Runway 13: TORA 2135 m, ASDA 2195 m, TODA 2135 m, LDA 2135 m.</i>
C4958	21/07/31	2107311349/2108311900 Servicios FIS/AFIS/AIS/ARO/COM/MET operan diariamente entre 1300/1900 UTC. <i>2107311349/2108311900 FIS/AFIS/AIS/ARO/COM/MET services operate daily between 1300/1900 UTC.</i>
C4959	21/07/31	2107311345/2108311900 Servicios de Salvamento y Extinción de Incendios operan diariamente entre 1300/1900 UTC. <i>2107311345/2108311900 Rescue and Fire Fighting Services operate daily between 1300/1900 UTC.</i>
JUANJUI – SPJI		
C4924	21/07/31	2108011300/2108311900 Servicios FIS/AFIS/COM/MET/AIS/ARO operan de lunes a sábado entre 1300/1900 UTC. <i>2108011300/2108311900 FIS/AFIS/COM/MET/AIS/ARO Services operate from Monday to Saturday between 1300/1900 UTC.</i>
C4925	21/07/31	2108011300/2108311900 Servicios de Salvamento y Extinción de Incendios operan de lunes a sábado entre 1300/1900 UTC. <i>2108011300/2108311900 Rescue and Fire Fighting Services operate from Monday to Saturday between 1300/1900 UTC.</i>

SERIES A/C	FECHA DATE	TEXTO TEXT
		JULIACA – SPJL
A2890	21/06/22	2106222035/2109222200 Juliaca TWR/APP Frecuencia 118.1 MHz fuera de servicio. Disponible frecuencia alterna 130.1 MHz. <i>2106222035/2109222200 Juliaca TWR/APP Frequency 118.1 MHz unserviceable. Alternate frequency 130.1 MHz available.</i>
A3417	21/07/31	2108011200/2108312359 Desprendimiento de asfalto a lo largo de la Pista 12/30. Pilotos precaución. <i>2108011200/2108312359 Asphalt detachment along Runway 12/30. Pilots caution.</i>
A3418	21/07/31	2108011200/2108312359 Servicios de Salvamento y Extinción de Incendios degradados a categoría 5. <i>2108011200/2108312359 Rescue and Fire Fighting Services downgraded to category 5.</i>
A3421	21/07/31	2108011100/2108312359 Servicios de Salvamento y Extinción de Incendios operan los días lunes entre 1100/2100 UTC, los días martes, jueves, viernes y domingos entre 1100/2359 UTC, los días miércoles entre 1100/2000 UTC, y los sábados entre 1200/2359 UTC. <i>2108011100/2108312359 Rescue and Fire Fighting Services operate Mondays between 1100/2100 UTC; Tuesdays, Thursdays, Fridays and Sundays between 1100/2359 UTC; Wednesdays between 1100/2000 UTC; and Saturdays between 1200/2359 UTC.</i>
A3422	21/07/31	2108050001/2108302359 Servicios COM/MET no disponible los días 05, 10, 15, 20, 25 y 30 de Agosto. <i>2108050001/2108302359 COM/MET Services not available in August days: 05th, 10th, 15th, 20th, 25th and 30th.</i>
A3427	21/07/31	2108011100/2108312359 Servicios COM/MET opera los días 01, 02, 03, 06, 08, 09, 11, 12, 13, 16, 17, 18, 19, 22, 23, 24, 26, 27, 29 y 31 de agosto entre 1100/1800 UTC; días 04 entre 1100/2000 UTC; y los días 07, 14, 21 y 28 entre 1200/1800 UTC. <i>2108011100/2108312359 COM/MET Services operate in August: days 01st, 02nd, 03rd, 06th, 08th, 09th, 11th, 12th, 13th, 16th, 17th, 18th, 19th, 22nd, 23rd, 24th, 26th, 27th, 29th and 31st between 1100/1800 UTC; days 04th between 1100/2000 UTC; and days 07th, 14th, 21st and 28th between 1200/1800 UTC.</i>
		LIMA – SPJC
A2665	21/06/08	2108070700/2110301000 Pista 15/33 cerrada debido a mantenimiento de lunes a sábado entre 0700/1000 UTC. <i>2108070700/2110301000 Runway 15/33 closed due to maintenance from Monday to Saturday between 0700/1000 UTC.</i>
A2666	21/06/08	2108070700/2110301000 Debido a obras en progreso calles de rodaje ALFA, BRAVO, CHARLIE, DELTA, ECO, FOXTROT y GOLF cerradas de lunes a sábado entre 0700/1000 UTC. <i>2108070700/2110301000 Due to work in progress Taxiways ALPHA, BRAVO, CHARLIE, DELTA, ECHO, FOXTROT and GOLF closed from Monday to Saturday between 0700/1000 UTC.</i>
A2705	21/06/10	2106110000/2109112359 Debido al Estado de Emergencia (COVID-19), OMA/OVM brindará reportes meteorológicos vía correo electrónico. Solicitud: pronostico@corpac.gob.pe; y en página de Corpac: www.corpac.gob.pe/app/meteorologia, o a los teléfonos 511 2301-434 / 511 414-1434, y al celular 978470561. <i>2106110000/2109112359 Due to Emergency State (COVID-19), OMA/OVM will provide meteorological reports by e-mail. Require information: pronostico@corpac.gob.pe; and Corpac</i>

SERIES A/C	FECHA DATE	TEXTO TEXT
<i>website: www.corpac.gob.pe/app/meteorologia or by phone 511 2301-434 / 511 414-1434, and cellphone 978470561.</i>		
A3335	21/07/25	2107251630/2108312200 EST Aterrizaje por Aproximación de precisión Categoría III no disponible. <i>2107251630/2108312200 EST Precision Approach Category III Landing not available.</i>
A3366	21/07/28	2108090500/2109151000 Calle de rodaje FOXTROT cerrado debido a obras en progreso diariamente entre 0500/1000 UTC. <i>2108090500/2109151000 Taxiway FOXTROT closed due work in progress daily between 0500/1000 UTC.</i>
C3219	21/05/01	2108021500/2108282000 Se realizará una exhibición de drones sobre el Polígono 1, en los distritos de Villa El Salvador y Villa María del Triunfo. Diariamente entre 1500/2000 UTC. Coordenadas: 121033.64S/0765833.21W, 121057.09S/0765829.43W, 121112.66S/0765700.24W, 121350.06S/0765545.99W, 121252.82S/0765527.26W, 121054.26S/0765643.83W. De Superficie a 250 pies. <i>2108021500/2108282000 Drones display will take place over Polygon 1: Villa El Salvador and Villa María del Triunfo districts. Daily between 1500/2000 UTC. Coordinates: 121033.64S/0765833.21W, 121057.09S/0765829.43W, 121112.66S/0765700.24W, 121350.06S/0765545.99W, 121252.82S/0765527.26W, 121054.26S/0765643.83W. From Ground to 250 feet.</i>
C3220	21/05/01	2109061500/2109302000 Se realizará una exhibición de drones sobre el Polígono 2, en los distritos de Villa María del Triunfo, San Juan de Miraflores y Santiago de Surco. Diariamente entre 1500/2000 UTC. Coordenadas: 120744.59S/0770016.67W, 120901.01S/0765921.47W, 120951.01S/0765733.51W, 121049.23S/0765705.80W, 121057.56S/0765629.37W, 120921.43S/0765706.92W, 120837.18S/0765853.46W, 120736.73S/0765948.74W. De Superficie a 250 pies. <i>2109061500/2109302000 Drones display will take place over Polygon 2 over Villa María del Triunfo, San Juan de Miraflores and Santiago de Surco districts. Daily between 1500/2000 UTC. Coordinates: 120744.59S/0770016.67W, 120901.01S/0765921.47W, 120951.01S/0765733.51W, 121049.23S/0765705.80W, 121057.56S/0765629.37W, 120921.43S/0765706.92W, 120837.18S/0765853.46W, 120736.73S/0765948.74W. From Ground to 250 feet.</i>
C3487	21/05/14	2105171100/2108172330 Parapentes operando en espacio aéreo de Miraflores entre Parque Tres Picos y Centro Comercial Larcomar diariamente entre 1100/2330 UTC. Parapentes tienen preferencia en el vuelo, precaución tripulaciones, evitar interferencia en vuelo debiendo mantener contacto visual con parapentes y ceder el paso a las operaciones en dicha área. Coordenadas: 120719S/0770255W, 120811S/0770159W, 120759S/0770145W, 120748S/0770203W, 120728S/0770216W, 120701S/0770244W. De Superficie hasta 700 pies. <i>2105171100/2108172330 Paragliders operating over Miraflores airspace between Tres Picos Park and Larcomar Shopping Center daily between 1100/2330 UTC. Paragliders with preference in flying, crews caution, avoiding interference with other paragliders nearby, maintaining visual contact with themselves and yield for operations over that area. Coordinates: 120719S/0770255W, 120811S/0770159W, 120759S/0770145W, 120748S/0770203W, 120728S/0770216W, 120701S/0770244W. From Ground to 700 feet.</i>
C3490	21/05/14	2105171100/2108172330 Precaución debido a actividades aerodeportivas en la línea de costa dentro de Zona Restringida – SPR 68 diariamente entre 1100/2330 UTC. Previa coordinación con LAS PALMAS TWR. Teléfono: 996669828. Tripulaciones de helicópteros y aeronaves ligeras deben ejercer vigilancia constante, mantener contacto visual y ceder el paso a las aeronaves aerodeportivas. Desde Superficie a 700 pies.

SERIES A/C	FECHA DATE	TEXTO TEXT
		2105171100/2108172330 <i>Caution due to air sports activities over coastline within Restricted Area – SPR 68. Daily between 1100/2330 UTC. Previous coordination with LAS PALMAS TWR calling to 996669828. Helicopters and light aircrafts crews must apply regular surveillance, maintaining visual contact and yield for air sports activities. From Ground to 700 feet.</i>
		LIMA – SPIM – FIR
A5422	20/10/07	2010071645/PERM Realizar enmienda a mano en la AIP-PERÚ: páginas AD 2 SPZO 1 y AD 2 SPZO 09 AMDT 27/20 como sigue: ARP: 13°32'08.60"S – 071°56'19.61"W. 2010071645/PERM <i>Make a hand amendment on AIP-PERU: pages AD 2 SPZO 1 and AD 2 SPZO 09 AMDT 27/20 to be read: ARP: 13°32'08.60"S – 071°56'19.61"W.</i>
A6772	20/12/22	2012221617/PERM En referencia al Suplemento AIP 08/19 del 23 de Julio 2019, en la Tabla 1 página 5/7, considerar la aerovía UP673 en lugar de la aerovía UA573 2012221617/PERM <i>Related to AIP Supplement 08/19 July 23rd, 2019, on Table 1 from page 5/7, consider airway UP673 instead of airway UA573.</i>
A2361	21/05/25	2105252140/PERM Realizar enmienda a mano en la AIP-PERÚ AMDT 28/21 como sigue: en páginas ENR 3.3-18, ENR 4.3-4 y ENR 6.1-1 debe leerse UP525 en lugar de UL542. 2105252140/PERM <i>Make hand amendment on AIP-PERU AMDT 28/21 as follows: Pages ENR 3.3-18, ENR 4.3-4 and ENR 6.1-1 to be read UP525 instead of UL542.</i>
A3236	21/07/15	2108120000/2108252359 AIRAC NIL. 2108120000/2108252359 AIRAC NIL.
A3237	21/07/15	2109090000/2109222359 NOTAM de activación – AIRAC AIP Enmienda 29/21. Se actualiza información de Espacio aéreo peruano Inferior y Superior, Declinación Magnética 2020 en los aeródromos de Chiclayo, Iquitos y Tarapoto. Nueva ruta UP525, nuevos procedimientos instrumentales en el aeródromo de Chachapoyas y nuevos Helipuerto de Kinteroni y Mashira. 2109090000/2109222359 <i>Trigger NOTAM - AIRAC AIP Amendment 29/21. Update information for Upper and lower Peruvian airspace, Magnetic Declination 2020 in Chiclayo, Iquitos and Tarapoto aerodromes. New route UP525, new instrumental procedures in Chachapoyas aerodrome and new heliports Kinteroni and Mashira.</i>
A3238	21/07/15	2107151630/2108152359 Nuevas dimensiones en Zona Restringida – SPR91 Las Palmas: 121214S0770237W, 121200S0765000W, 120321S0765610W (Estadio Monumental), 120740S0770211W (Bajada Balta). Desde el terreno a 2000 pies. 2107151630/2108152359 <i>New dimensions for Restricted Area – SPR91 Las Palmas: 121214S0770237W, 121200S0765000W, 120321S0765610W (Estadio Monumental), 120740S0770211W (Bajada Balta). From Ground to 2000 feet.</i>
A3239	21/07/15	2107151630/2108152359 Nuevas dimensiones en Zona Restringida – SPR68 Corredor Aéreo: 121214S0770237W, 121200S0765000W, 130440S0761735W, 131051S0763017W. Desde el terreno a 3000 pies. 2107151630/2108152359 <i>New dimensions for Restricted Area – SPR68 Corredor Aéreo: 121214S0770237W, 121200S0765000W, 130440S0761735W, 131051S0763017W. From Ground to 3000 feet.</i>
A3243	21/07/16	2107160501/2108010500 En conformidad con la disposición del gobierno D.S. NR 131-2021-PCM y R.M. NR 685-2021-MTC/01, todos los vuelos internacionales de Brasil, Sudáfrica e India (regulares, no regulares y de aviación general) hacia FIR LIMA quedan suspendidos. Vuelos de carga y con estatus Emergencia, Búsqueda y Rescate (SAR), Humanitario, Evacuación Médica, Estado y sobrevuelos están exentos. 2107160501/2108010500 <i>In accordance with government instructions D.S. NR 131-2021-PCM and R.M. NR 685-2021-MTC/01, all international passenger flights from Brazil, South Africa and</i>

SERIES A/C	FECHA DATE	TEXTO TEXT
		<i>India (schedule, non schedule and general aviation) are suspended within LIMA FIR. Cargo flights and those with status emergency, Search and Rescue (SAR), humanitarian, medical evacuation, state and overflights are excluded.</i>
A3261	21/07/17	<p>2107171730/2108142359 EST Suplemento 03/21 suspendido. Comunicaciones por Enlace de Datos Controlador – Piloto (CPDLC) y Vigilancia Dependiente Automática – Contrato (ADS-C) opera en pre-fase dentro de la FIR LIMA. Las aeronaves equipadas para prueba de FANS1/A Comunicaciones por Enlace de Datos Controlador – Piloto (CPDLC) y Vigilancia Dependiente Automática – Contrato (ADS-C) deberán utilizar las direcciones AFTN LIMA durante fase de prueba.</p> <p><i>2107171730/2108142359 EST Supplement 03/21 suspended. Controller – Pilot Data Link Communications (CPDLC) and Automatic Dependent Surveillance – Contract (ADS-C) operate in pre-phase in LIMA FIR. Aircraft equipped for testing FANS1/A Controller – Pilot Data Link Communications (CPDLC) and Automatic Dependent Surveillance – Contract (ADS-C) should log on LIMA AFTN addresses during test period.</i></p>
A3292	21/07/20	<p>2107201700/2108162359 Radar secundario de vigilancia de monoimpulso MSSR MODO S AYACUCHO fuera de servicio debido a mantenimiento.</p> <p><i>2107201700/2108162359 Monopulse Secondary Surveillance Radar MSSR MODO S AYACUCHO unserviceable due to maintenance.</i></p>
A3388	21/07/30	<p>2107301520/2108312300 EST VOR/DME SLS Frecuencia 114.7 MHz CH94X fuera de servicio. Revisar AIC 10/19.</p> <p><i>2107301520/2108312300 EST VOR/DME SLS Frequency 114.7 MHz CH94X unserviceable. See AIC 10/19.</i></p>
A3390	21/07/30	<p>2107302100/2109302359 Debido al Estado de Emergencia (COVID-19) y en referencia a la AIC 09/18, todos los operadores con carta de acuerdo con CORPAC enviarán sus Planes de Vuelo vía AMHS. Otros operadores presentarán sus Planes de Vuelo vía correo electrónico a la Oficina de Notificación de los Servicios de Tránsito Aéreo (ARO). Se deberá dar acuse de recibo a cada plan de vuelo. Revise la web www.corpac.gob.pe en la imagen COVID-19.</p> <p><i>2107302100/2109302359 Due to Emergency State (COVID-19) and related to AIC 09/18, all operators with letter of agreement with CORPAC will send their Flight Plans by AMHS. Other operators will send their Flight Plans by e-mail to the Air Traffic Services Reporting Office (ARO). All Flight Plans must be acknowledged. See Corpac website www.corpac.gob.pe in the COVID-19 image.</i></p>
A3391	21/07/31	<p>2108010501/2108160500 En conformidad con la disposición del gobierno D.S. NR 131-2021-PCM y R.M. NR 732-2021-MTC/01, todos los vuelos internacionales de Brasil, Sudáfrica e India (regulares, no regulares y de aviación general) hacia FIR LIMA quedan suspendidos. Vuelos de carga y con estatus Emergencia, Búsqueda y Rescate (SAR), Humanitario, Evacuación Médica, Estado y sobrevuelos están exentos.</p> <p><i>2108010501/2108160500 In accordance with government instructions D.S. NR 131-2021-PCM and R.M. NR 732-2021-MTC/01, all international passenger flights from Brazil, South Africa and India (schedule, non schedule and general aviation) are suspended within LIMA FIR. Cargo flights and those with status emergency, Search and Rescue (SAR), humanitarian, medical evacuation, state and overflights are excluded.</i></p>
A3405	21/07/31	<p>2107311424/2110312359 EST LIMA RADIO frecuencia 10024 kHz y 6649 kHz opera con cobertura limitada.</p> <p><i>2107311424/2110312359 EST LIMA RADIO frequency 10024 kHz and 6649 kHz operates with limited coverage.</i></p>

SERIES A/C	FECHA DATE	TEXTO TEXT
A3426	21/07/31	<p>2107312340/2108010540 Cenizas volcánicas debido a la erupción del Sabancaya, posición 1547S/07150W. Nubes de ceniza volcánica observadas a las 2220Z en las coordenadas: 1545S/07150W, 1550S/07130W, 1556S/07119W, 1606S/07124W, 1604S/07132W, 1546S/07153W, 1545S/07150W. Desde Superficie hasta FL240. Pronóstico de nube de ceniza volcánica a las 0430Z dentro de las coordenadas: 1545S/07133W, 1546S/07122W, 1554S/07116W, 1601S/07120W, 1601S/07131W, 1546S/07153W, 1545S/07153W, 1545S/07133W. Desde Superficie hasta FL240.</p> <p><i>2107312340/2108010540 Volcanic ashes due to eruption mountain Sabancaya, position 1547S/07150W. Volcanic ashes clouds observed at 2220Z within these coordinates: 1545S/07150W, 1550S/07130W, 1556S/07119W, 1606S/07124W, 1604S/07132W, 1546S/07153W, 1545S/07150W. From Surface to FL240. Forecast at 0430Z volcanic ashes clouds within these coordinates: 1545S/07133W, 1546S/07122W, 1554S/07116W, 1601S/07120W, 1601S/07131W, 1546S/07153W, 1545S/07153W, 1545S/07133W. From Surface to FL240.</i></p>
C4976	21/07/31	<p>MAZAMARI – SPMF</p> <p>2108011300/2108312100 Servicios FIS/AFIS/AIS/ARO/COM/MET/ALRS operan de lunes a sábado entre 1300/2100 UTC.</p> <p><i>2108011300/2108312100 FIS/AFIS/AIS/ARO/COM/MET/ALRS Services operate from Monday to Saturday between 1300/2100 UTC.</i></p>
C4977	21/07/31	<p>2108011300/2108312100 Servicios de Salvamento y Extinción de Incendios operan de lunes a sábado entre 1300/2100 UTC.</p> <p><i>2108011300/2108312100 Rescue and Fire Fighting Services operate from Monday to Saturday between 1300/2100 UTC.</i></p>
C4964	21/07/31	<p>MOQUEGUA – SPEQ</p> <p>2107311515/2109301800 Servicios FIS/AFIS operan diariamente 1200/1800 UTC.</p> <p><i>2107311515/2109301800 FIS/AFIS Services operate daily between 1200/1800 UTC.</i></p>
C4965	21/07/31	<p>2107311515/2109301800 Servicios de Salvamento y Extinción de Incendios operan diariamente entre 1200/1800 UTC.</p> <p><i>2107311515/2109301800 Rescue and Fire Fighting Services operate daily between 1200/1800 UTC.</i></p>
C4553	21/06/30	<p>NAZCA – SPZA</p> <p>2106301800/2108311800 Pistola de señales inutilizable.</p> <p><i>2106301800/2108311800 Signals gun unserviceable.</i></p>
C4554	21/06/30	<p>2106301750/2108311800 APAPI Pista 25 no disponible debido a obstáculo de 7 m de altura. Pilotos precaución.</p> <p><i>2106301750/2108311800 APAPI Runway 25 not available due to 7 m high obstacle. Pilots caution.</i></p>
C4555	21/06/30	<p>2106301800/2108311800 Nazca TWR Frecuencia 118.1 MHz y Emergencia Frecuencia 121.5 MHz operan con cobertura limitada.</p> <p><i>2106301800/2108311800 Nazca TWR Frequency 118.1 MHz and Emergency Frequency 121.5 MHz operate with limited coverage.</i></p>
C4941	21/07/30	<p>2107302257/2108312200 Servicios AIS/ARO/TWR/COM/MET operan de lunes a sábado entre 1400/2200 UTC.</p> <p><i>2107302257/2108312200 AIS/ARO/TWR/COM/MET Services operate from Monday to Saturday between 1400/2200 UTC.</i></p>

SERIES A/C	FECHA DATE	TEXTO TEXT
C4942	21/07/30	2107302300/2108312200 Servicios de Salvamento y Extinción de Incendios operan de lunes a sábado entre 1400/2200 UTC. <i>2107302300/2108312200 Rescue and Fire Fighting Services operate from Monday to Saturday between 1400/2200 UTC.</i>
C4943	21/07/30	2108021400/2108301700 Servicio AISARO no disponible los días 02, 03, 04, 05, 07, 09, 10, 12, 13, 14, 17, 18, 19, 20, 23, 24, 25, 27, 28 y 30 de agosto entre 1400/1700 UTC. Enviar Planes de vuelos y solicitudes de NOTAM al correo electrónico: aisspqu@corpac.gob.pe y aisspqu@gmail.com o llamar al teléfono 414-1000 anexo 5423. <i>2108021400/2108301700 AIS/ARO services not available days: August 02nd, 03rd, 04th, 05th, 07th, 09th, 10th, 12th, 13th, 14th, 17th, 18th, 19th, 20th, 23rd, 24th, 25th, 27th, 28th and 30th between 1400/1700 UTC. To send Flight plans and NOTAM requests by email aisspqu@corpac.gob.pe and aisspqu@gmail.com, or contact by telephone 414-1000 annex 5423.</i>
C4944	21/07/30	2108061400/2108312200 Servicio AISARO no disponible los días 06, 11, 16, 21, 26 y 31 de agosto entre 1400/2200 UTC. Enviar Planes de vuelos y solicitudes de NOTAM al correo electrónico: aisspqu@corpac.gob.pe y aisspqu@gmail.com o llamar al teléfono 414-1000 anexo 5423. <i>2108061400/2108312200 AIS/ARO services not available days: August 06th, 11th, 16th, 21st, 26th and 31st between 1400/2200 UTC. To send Flight plans and NOTAM requests by email aisspqu@corpac.gob.pe and aisspqu@gmail.com, or contact by telephone 414-1000 annex 5423.</i>
PISCO – SPSO		
A3027	21/06/30	2106301455/2109302300 Peligro aviario en la Pista 22. Pilotos precaución al aterrizaje y despegue. <i>2106301455/2109302300 Bird hazard on Runway 22. Pilots caution to landing and takeoff.</i>
A3028	21/06/30	2106301455/2109302300 Precaución aeronaves de categorías C - D - E y F debido a dos muros. 1) Altura 2.5 m. Coordenadas geográficas: 134451.66S/0761332.16W a 38 m al oeste de la Calle de rodaje ECO y 86 m al oeste de la Calle de rodaje DELTA. 2) Altura 3 m. Coordenadas geográficas: 134510.32S/0761347.82W a 42 m al oeste de la Calle de rodaje ECO y a 268 m al oeste de la Pista 04. <i>2106301455/2109302300 Caution aircrafts of categories C - D - E and F due to two obstacles walls: 1) 2.5 m height. Geographic coordinates: 134451.66S/0761332.16W at 38 m west from Taxiway ECHO and 86 m west from Taxiway DELTA. 2) 3 m height. Geographic coordinates: 134510.32S/0761347.82W at 42 m west from Taxiway ECHO and 268 m west from Runway 04.</i>
A3029	21/06/30	2106301455/2109302300 Todos los helicópteros que despeguen o aterricen desde la Calle de rodaje CHARLIE esperarán instrucciones del ATC debido a residuos de objetos extraños (FOD). <i>2106301455/2109302300 Due to foreign object debris (FOD) all helicopters that landing or takeoff from Taxiway CHARLIE will expect for ATC instructions.</i>
A3030	21/06/30	2106301455/2109302300 Obstáculo de sistema de contención de 1.4 m de alto y 70 cm de ancho, debido a operaciones militares y a 30 m de la Pista 04. Pilotos precaución al aterrizaje y despegue. <i>2106301455/2109302300 Arresting system obstacle, 1.4 m height, 70 cm width for military operations at 30 m from Runway 04. Pilots caution to landing and takeoff.</i>
A3045	21/06/30	2107010030/2109301200 AVGAS 100LL no disponible diariamente entre 0030/1200 UTC. <i>2107010030/2109301200 AVGAS 100LL not available daily between 0030/1200 UTC.</i>

SERIES A/C	FECHA DATE	TEXTO TEXT
A3360	21/07/27	2108021200/2108062300 Ejercicios de lanzamiento en paracaidismo sobre Pampas de Alamein, zona entre 120 y 159 radials y de 06 a 13 millas náuticas del VOR SCO. Diariamente entre 1200/2300 UTC. Se requiere previa coordinación con PISCO TWR. Coordenadas: 135136S/0760636W. Radio 3 millas náuticas. Desde Superficie a FL130. <i>2108021200/2108062300 Parachute Jumping Exercises over Pampas de Alamein, zone between radials 120 and 159, from 06 to 13 nautical miles from SCO VOR. Daily between 1200/2300 UTC. Previous coordination with PISCO TWR is required. Coordinates: 135136S/0760636W. Radio: 3 nautical miles. From Ground to FL130.</i>
C4527	21/06/29	PIURA – SPUR 2107011130/2108010130 Servicios AIS/ARO/COM/MET/TWR/APP operan diariamente entre 1130/0130 UTC. Excepto los días 03, 04, 10, 11, 17, 18, 24, 25 y 31 de agosto entre 1330/0130 UTC. <i>2107011130/2108010130 AIS/ARO/COM/MET/TWR/APP Services operate daily between 1130/0130 UTC. Except days: August 03rd, 04th, 10th, 11th, 17th, 18th, 24th, 25th and 31st between 1330/0130 UTC.</i>
C4528	21/06/29	2107011130/2108010130 Servicios de Salvamento y Extinción de Incendios operan diariamente entre 1130/0130 UTC. Excepto los días 03, 04, 10, 11, 17, 18, 24, 25 y 31 de agosto entre 1330/0130 UTC. <i>2107011130/2108010130 Rescue and Fire Fighting Services operate daily between 1130/0130 UTC. Except days: August 03rd, 04th, 10th, 11th, 17th, 18th, 24th, 25th and 31st between 1330/0130 UTC.</i>
C4568	21/06/30	2107010000/2110312359 Pernocte de aeronaves no disponible debido a máxima capacidad de la Plataforma. <i>2107010000/2110312359 Overnight parking for aircrafts not available due to maximum Apron capacity.</i>
C4569	21/06/30	2107010000/2110312359 Turbo Jet A1 disponible. <i>2107010000/2110312359 Turbo Jet A1 available.</i>
C4570	21/06/30	2106301940/2110312359 Debido a árboles elevados al Noroeste del umbral de la Pista 01 Torre de Control sin visibilidad de los primeros 150 m del área de aterrizaje y despegue de la Pista 01. Pilotos precaución al aterrizaje y despegue. <i>2106301940/2110312359 Due to higher trees at Northwest from Threshold Runway 01, Control Tower without visibility on first 150 m to landing and takeoff for Runway 01. Pilots caution to landing and takeoff.</i>
C4571	21/06/30	2106301941/2110312359 Debido a obstáculo de 30 m de altura ubicado a 1340 m del Umbral de la Pista 19. Pilotos precaución al aterrizaje y despegue. <i>2106301941/2110312359 Due to obstacle of 30 m height at 1340 m of Threshold Runway 19. Pilots caution to landing and takeoff.</i>
C4873	21/07/24	2107241635/2108022300 Servicios de Salvamento y Extinción de Incendios degradados a categoría 5. <i>2107241635/2108022300 Rescue and Fire Fighting Services downgraded to category 5.</i>
C4978	21/07/31	2108021130/2109010130 Servicios AIS/ARO/COM/MET/TWR/APP operan diariamente entre 1130/0130 UTC. Excepto los días 07, 08, 14, 15, 21, 22, 28, 29 de agosto en que operarán entre 1330/0130 UTC. <i>2108021130/2109010130 AIS/ARO/COM/MET/TWR/APP services operate daily between 1130/0130 UTC. Except days: August 07th, 08th, 14th, 15th, 21st, 22nd, 28th and 29th with operation schedule between 1330/0130 UTC.</i>

SERIES A/C	FECHA DATE	TEXTO TEXT
C4979	21/07/31	2108021130/2109010130 Servicios de Salvamento y Extinción de Incendios operan diariamente entre 1130/0130 UTC. Excepto los días 07, 08, 14, 15, 21, 22, 28, 29 de agosto en que operarán entre 1330/0130 UTC. <i>2108021130/2109010130 Rescue and Fire Fighting Services operate daily between 1130/0130 UTC. Except days: August 07th, 08th, 14th, 15th, 21st, 22nd, 28th and 29th with operation schedule between 1330/0130 UTC.</i>
		PUCALLPA – SPCL
A2091	21/05/08	2105081351/2108082300 EST Todas las aeronaves deberán emplear asistencia de remolque en retroceso para abandonar plataforma. <i>2105081351/2108082300 EST All aircraft must vacate apron with pushback assistance.</i>
A2092	21/05/08	2105081354/2108082300 EST Puesto de estacionamiento número 8 no disponible. <i>2105081354/2108082300 EST Aircraft stand number 8 not available.</i>
A2634	21/06/06	2106061547/2109062300 EST Pernocte de aeronaves no disponible debido a máxima capacidad de Plataforma. Para mayor información contactar Aeropuertos del Perú Pucallpa correo: jorge.carrasco@adp.com.pe, o teléfono: 961666872. <i>2106061547/2109062300 EST Overnight parking for aircrafts not available due to maximum Apron capacity. Further information, contact to Aeropuertos del Perú Pucallpa by e-mail: jorge.carrasco@adp.com.pe, or cellphone: 961666872.</i>
A3154	21/07/08	2107081348/2108082300 EST Servicios de Salvamento y Extinción de Incendios degradados a categoría 5. <i>2107081348/2108082300 EST Rescue and Fire Fighting Services downgraded to category 5.</i>
A3414	21/07/31	2108011300/2110010100 Servicios AIS/ARO/COM/MET/TWR/APP operan diariamente entre 1300/0100 UTC. <i>2108011300/2110010100 AIS/ARO/COM/MET/TWR/APP services operate daily between 1300/0100 UTC.</i>
A3415	21/07/31	2108011300/2110010100 Servicios de Salvamento y Extinción de Incendios operan diariamente entre 1300/0100 UTC. <i>2108011300/2110010100 Rescue and Fire Fighting Services operate daily between 1300/0100 UTC.</i>
A3416	21/07/31	2108020100/2108310300 Servicios AIS/ARO/COM/MET/TWR/APP disponible a solicitud. Los días 02, 03, 04, 06, 07, 09, 10, 11, 13, 14, 16, 17, 18, 20, 21, 23, 24, 25, 27, 28, 30 y 31 de agosto entre 0100/0300 UTC; los días 02, 09, 16, 23 y 30 entre 1100/1300 UTC. <i>2108020100/2108310300 AIS/ARO/COM/MET/TWR/APP services available on request. Days August: 02nd, 03rd, 04th, 06th, 07th, 09th, 10th, 11th, 13th, 14th, 16th, 17th, 18th, 20th, 21st, 23rd, 24th, 25th, 27th, 28th, 30th and 31st between 0100/0300 UTC; days 02nd, 09th, 16th, 23rd and 30th between 1100/1300 UTC.</i>
A3419	21/07/31	2108020100/2108310300 Servicios de Salvamento y Extinción de Incendios disponible a solicitud. Los días 02, 03, 04, 06, 07, 09, 10, 11, 13, 14, 16, 17, 18, 20, 21, 23, 24, 25, 27, 28, 30 y 31 de agosto entre 0100/0300 UTC; los días 02, 09, 16, 23 y 30 entre 1100/1300 UTC. <i>2108020100/2108310300 Rescue and Fire Fighting Services available on request. Days, August: 02nd, 03rd, 04th, 06th, 07th, 09th, 10th, 11th, 13th, 14th, 16th, 17th, 18th, 20th, 21st, 23rd, 24th, 25th, 27th, 28th, 30th and 31st between 0100/0300 UTC; days 02nd, 09th, 16th, 23rd and 30th between 1100/1300 UTC.</i>

SERIES A/C	FECHA DATE	TEXTO TEXT
A3428	21/07/31	2108010100/2108010200 Servicios AIS/ARO/COM/MET/TWR/APP/RFFS disponible a solicitud. <i>2108010100/2108010200 AIS/ARO/COM/MET/TWR/APP/RFFS services available on request.</i>
PUERTO MALDONADO – SPTU		
C4270	21/06/18	2106181408/2109301930 EST Servicios de Salvamento y Extinción de Incendios degradados a categoría 5. <i>2106181408/2109301930 EST Rescue and Fire Fighting Services downgraded to category 5.</i>
C4604	21/07/02	2107021433/2109302300 Umbral de la Pista 01/19 sin visibilidad por maleza crecida. <i>2107021433/2109302300 Threshold Runway 01/19 without visibility over due to overgrowth vegetation.</i>
C4963	21/07/31	2108011330/2108312030 Servicios AIS/ARO/COM/MET/TWR/APP/RFFS operan los días 01, 05, 08, 12, 15, 19, 22, 26 y 29 de agosto entre 1330/2359 UTC, los días 02, 03, 06, 09, 10, 13, 16, 17, 20, 23, 24, 27, 30 y 31 de agosto 1330/2030 UTC; los días 04, 07, 11, 14, 18, 21, 25, 28 de agosto entre 1330/1930 UTC. Atención fuera de este horario requiere previa coordinación. <i>2108011330/2108312030 AIS/ARO/COM/MET/TWR/APP/RFFS Services operate days: August, 01st, 05th, 08th, 12th, 15th, 19th, 22nd, 26th and 29th between 1330/2359 UTC; days 02nd, 03rd, 06th, 09th, 10th, 13th, 16th, 17th, 20th, 23rd, 24th, 27th, 30th and 31st between 1330/2030 UTC; days 04th, 07th, 11th, 14th, 18th, 21st, 25th and 28th between 1330/1930 UTC. Previous coordination for operations out of this schedule is required.</i>
RIOJA – SPJA		
C3388	21/05/09	2105091630/2108091500 EST Plataforma de viraje de la Pista 16/34 cerrada. <i>2105091630/2108091500 EST Turning bay Runway 16/34 closed.</i>
C3389	21/05/09	2105091710/2108091900 EST Servicio FIS/AFIS/AIS/ARO/COM/MET opera de lunes a sábado de 1300/1900 UTC. <i>2105091710/2108091900 EST FIS/AFIS/AIS/ARO/COM/MET Services operate from Monday to Saturday between 1300/1900 UTC.</i>
TACNA – SPTN		
A3026	21/06/30	2107011300/2109301900 Servicios de Salvamento y Extinción de Incendios degradados a categoría 5. <i>2107011300/2109301900 Rescue and Fire Fighting Services downgraded to category 5.</i>
A3377	21/07/29	2108011200/2108071900 Turbo Jet A1 no disponible. <i>2108011200/2108071900 Turbo Jet A1 not available.</i>
A3378	21/07/29	2108011300/2108311900 Servicios AIS/ARO/TWR/APP/COM/MET operan diariamente entre 1300/1900 UTC. Excepto los días 01, 04, 07, 08, 11, 14, 15, 18, 21, 22, 25, 28 y 29 de agosto entre 1200/1900 UTC. <i>2108011300/2108311900 AIS/ARO/TWR/APP/COM/MET Services operate daily between 1300/1900 UTC. Except days 01st, 04th, 07th, 08th, 11th, 14th, 15th, 18th, 21st, 22nd, 25th, 28th and 29th between 1200/1900 UTC.</i>
A3379	21/07/29	2108011300/2108311900 Servicios de Salvamento y Extinción de Incendios operan a diario entre 1300/1900 UTC. Excepto los días 03, 04, 07, 10, 11, 14, 17, 18, 21, 24, 25, 28 y 31 entre 1200/1900 UTC. <i>2108011300/2108311900 Rescue and Fire Fighting Services operate daily between 1300/1900 UTC. Except days 01st, 04th, 07th, 08th, 11th, 14th, 15th, 18th, 21st, 22nd, 25th, 28th and 29th between 1200/1900 UTC.</i>

SERIES A/C	FECHA DATE	TEXTO TEXT
		TALARA – SPYL
A2760	21/06/14	2106142245/2109142100 EST Luces de borde de Pista 17/35 instaladas. <i>2106142245/2109142100 EST Runway 17/35 edge lights installed.</i>
A2761	21/06/14	2106142247/2109142100 EST Luces de borde de Calles de rodaje ALFA y BRAVO instaladas. <i>2106142247/2109142100 EST Taxiways ALPHA and BRAVO edge lights installed.</i>
A2807	21/06/17	2106171610/2109172100 EST Turbo Jet A1 no disponible. <i>2106171610/2109172100 EST Turbo Jet A1 not available.</i>
A3413	21/07/31	2107311910/2108312100 Servicios AFIS/AIS/ARO/COMMET operan los días lunes entre 1200/2359 UTC; los martes y viernes entre 1200/2100 UTC, los miércoles y sábados entre 1300/2359 UTC; los jueves y domingos entre 1300/2100 UTC. <i>2107311910/2108312100 AFIS/AIS/ARO/COMMET Services operate Mondays between 1200/2359 UTC; Tuesdays and Fridays between 1200/2100 UTC, Wednesdays and Saturdays between 1300/2359 UTC; Thursdays and Sundays between 1300/2100 UTC.</i>
A3425	21/07/31	2108011400/2108012100 Servicios de Salvamento y Extinción de Incendios disponible a solicitud. <i>2108011400/2108012100 Rescue and Fire Fighting Services available on request.</i>
		TARAPOTO – SPST
C3433	21/05/12	2105121445/2108122359 Frecuencia FIS 126.9 MHz limitada. <i>2105121445/2108122359 Frequency FIS 126.9 MHz limited.</i>
C3828	21/05/27	2105272000/2108312359 Debido a limitaciones en las comunicaciones aire/terrestre, las aeronaves que operen dentro del TMA Tarapoto, por debajo de FL080 entre los radiales 137 y 271 desde 35 DME hasta 50 DME / 110 DME VOR TAP solo recibirán Servicio de Información de Vuelo (FIS). Esta disposición complementa la nota que aparece en el gráfico del TMA Tarapoto de la página AD 2A SPST-3 de la AIP-PERÚ. <i>2105272000/2108312359 Due to limitations in air/ground communications, aircrafts operating within Tarapoto TMA, below FL080, between 137 and 271 radials from 35 DME to 50 DME / 110 DME TAP VOR will only receive Flight Information Service (FIS). This policy complements the note of the graphic of Tarapoto TMA AIP-PERU page AD 2A SPST-3.</i>
C3829	21/05/27	2105272000/2108312359 Torre de control con visibilidad reducida primeros 700 m al lado izquierdo de Pista 17 debido a árboles y obras en progreso. Pilotos precaución al aterrizaje y despegue. <i>2105272000/2108312359 Due to trees and work in progress, Control Tower with limited visibility over first 700 m left side Runway 17. Pilots caution to landing and takeoff.</i>
C3830	21/05/27	2105272000/2108312359 Torre de Control con visibilidad reducida en los primeros 600 m del lado derecho de Pista 35 debido a maleza crecida. Pilotos precaución al aterrizaje y despegue. <i>2105272000/2108312359 Control Tower with limited visibility over first 600 m right side Runway 35 due to overgrowth vegetation. Pilots caution to landing and takeoff.</i>
C3831	21/05/27	2105272007/2108312359 Calle de rodaje BRAVO disponible solo para aeronaves con Número de Clasificación de Aeronaves (ACN) inferiores a ACN 25. <i>2105272007/2108312359 Taxiway BRAVO available only for aircrafts with Aircraft Classification Number (ACN) lower than ACN 25.</i>

SERIES A/C	FECHA DATE	TEXTO TEXT
C3834	21/05/27	2105272007/2108312359 Corte y remoción de maleza en franjas de la Pista 17/35. Pilotos precaución al aterrizaje y despegue. <i>2105272007/2108312359 Grass cutting along strips Runway 17/35. Pilots caution to landing and takeoff.</i>
C4497	21/06/29	2107011300/2110010100 Servicios AIS/ARO/COM/MET/TWR/APP operan diariamente entre 1300/0100 UTC. <i>2107011300/2110010100 AIS/ARO/COM/MET/TWR/APP Services operate daily between 1300/0100 UTC.</i>
C4498	21/06/29	2107011300/2110010100 Servicios de Salvamento y Extinción de Incendios operan diariamente entre 1300/0100 UTC. <i>2107011300/2110010100 Rescue and Fire Fighting Services operate daily between 1300/0100 UTC.</i>
C4695	21/07/08	2108020500/2111030500 Calle de rodaje BRAVO cerrado debido a obras en progreso. <i>2108020500/2111030500 Taxiway BRAVO closed due to work in progress.</i>
C4696	21/07/08	2108030300/2111031300 Pista 17/35 cerrada debido a obras en progreso. Los días lunes entre 0300/1100; los martes, miércoles, jueves, viernes, sábados y domingos entre 0300/1300 UTC. <i>2108030300/2111031300 Runway 17/35 closed due to work in progress. Mondays between 0300/1100 UTC; Tuesdays, Wednesdays, Thursdays, Fridays, Saturdays and Sundays between 0300/1300 UTC.</i>
C4697	21/07/08	2108030300/2111031300 Calle de rodaje ALFA cerrada debido a obras en progreso. Los días lunes entre 0300/1100; los martes, miércoles, jueves, viernes, sábados y domingos entre 0300/1300 UTC. <i>2108030300/2111031300 Taxiway ALPHA closed due to work in progress. Mondays between 0300/1100 UTC; Tuesdays, Wednesdays, Thursdays, Fridays, Saturdays and Sundays between 0300/1300 UTC.</i>
C4698	21/07/08	2108030300/2111031300 Plataforma cerrada debido a obras en progreso. Los días lunes entre 0300/1100; los martes, miércoles, jueves, viernes, sábados y domingos entre 0300/1300 UTC. <i>2108030300/2111031300 Apron closed due to work in progress. Mondays between 0300/1100 UTC; Tuesdays, Wednesdays, Thursdays, Fridays, Saturdays and Sundays between 0300/1300 UTC.</i>
C4972	21/07/31	2107311716/2108312359 Faro de aeródromo fuera de servicio. <i>2107311716/2108312359 Aerodrome beacon unserviceable.</i>
		TINGO MARIA – SPGM
C4559	21/06/30	2106301800/2109301800 EST APAPI Pista 19 inoperativo <i>2106301800/2109301800 EST APAPI Runway 19 inoperative.</i>
C4842	21/07/20	2107201620/2108201800 EST Servicios de Salvamento y Extinción de Incendios degradados a categoría 2. <i>2107201620/2108201800 EST Rescue and Fire Fighting Services downgraded to category 2.</i>
C4930	21/07/30	2107301636/2109301700 EST Obras en progreso en la franja izquierda de la Pista 19/01. Pilotos precaución. Contactar con Torre para el aterrizaje y despegue. <i>2107301636/2109301700 EST Work in progress on left side on strip Runway 19/01. Pilots caution. Contact Tower to landing and takeoff.</i>

SERIES A/C	FECHA DATE	TEXTO TEXT
C4969	21/07/31	2107311635/2110311900 EST Servicios FIS/AFIS/AIS/ARO/COM/MET operan de lunes a sábado entre 1300/1900 UTC. <i>2107311635/2110311900 EST FIS/AFIS/AIS/ARO/COM/MET Services operate from Monday to Saturday between 1300/1900 UTC.</i>
C3311	21/05/06	TROMPETEROS – SPDR 2105061310/2108062230 EST Aeródromo cerrado. Evacuaciones médicas requieren coordinación previa. <i>2105061310/2108062230 EST Aerodrome closed. Previous coordination for medical evacuations is required.</i>
C4374	21/06/22	2106221700/2109222100 EST VOR/DME TRO Frecuencia 114.8 MHz CH95X fuera de servicio. <i>2106221700/2109222100 EST VOR/DME TRO Frequency 114.8 MHz CH95X unserviceable.</i>
A2704	21/06/10	TRUJILLO – SPRU 2106101510/2108312330 Posibles oscilaciones en radial 065 VOR/DME TRU a FL 170 a distancias 8,13 y 29 DME. Precaución con la SID VATES 2F y STAR VATES 2A en el segmento de la aerovía V5. <i>2106101510/2108312330 Possible oscillations in radial 065 TRU VOR/DME to FL170 at distances 8, 13 and 29 DME. Caution with SID VATES 2F and STAR VATES 2A in airway V5 section.</i>
A2902	21/06/23	2106231845/PERM Nuevo dato de PCN: Pista 02/20: PCN 52 F/B/X/T Calle de rodaje ALFA: PCN 59 F/C/X/T Calle de rodaje BRAVO: PCN 60 F/B/X/T Plataforma: PCN 52 R/B/W/T. <i>2106231845/PERM New PCN data in force: Runway 02/20: PCN 52 F/B/X/T Taxiway ALPHA: PCN 59 F/C/X/T Taxiway BRAVO: PCN 60 F/B/X/T Apron: PCN 52 R/B/W/T.</i>
A3012	21/06/29	2107011100/2108010100 Servicios AIS/ARO/COM/MET/TWR/APP operan diariamente entre 1100/0100 UTC. Excepto los días 01, 04, 08, 11, 15, 18, 22, 25 y 29 entre 1100/0200 UTC. <i>2107011100/2108010100 AIS/ARO/COM/MET/TWR/APP Services operate daily between 1100/0100 UTC. Except days 01st, 04th, 08th, 11th, 15th, 18th, 22nd, 25th and 29th between 1100/0200 UTC.</i>
A3013	21/06/29	2107011100/2108010100 Servicios de Salvamento y Extinción de Incendios operan diariamente entre 1100/0100 UTC. Excepto los días 01, 04, 08, 11, 15, 18, 22, 25 y 29 entre 1100/0200 UTC. <i>2107011100/2108010100 Rescue and Fire Fighting Services operate daily between 1100/0100 UTC. Except days 01st, 04th, 08th, 11th, 15th, 18th, 22nd, 25th and 29th between 1100/0200 UTC.</i>
A3046	21/06/30	2106301910/2109302359 Peligro aviario en la Pista 02. Pilotos precaución al aterrizaje y despegue. <i>2106301910/2109302359 Bird hazard Runway 02. Pilots caution to landing and takeoff.</i>
A3398	21/07/30	2107302320/2108312359 Plataforma no disponible para pernocte de aeronaves. Vuelos de Emergencia, Búsqueda y Rescate (SAR), Humanitario, Evacuación Médica y Estado están exentos. <i>2107302320/2108312359 Apron not available for overnight parking. Emergency, Search and Rescue (SAR), Humanitarian, Medical Evacuation and State flights are excluded.</i>
A3400	21/07/31	2108011100/2109010100 Servicios AIS/ARO/COM/MET/TWR/APP operan diariamente entre 1100/0100 UTC. Excepto los días 01, 05, 08, 12, 15, 19, 22, 26 y 29 de agosto con horario de operación 1100/0200 UTC.

SERIES A/C	FECHA DATE	TEXTO TEXT
		<i>2108011100/2109010100 AIS/ARO/COM/MET/TWR/APP Services operate daily between 1100/0100 UT, except days: August, 01st, 05th, 08th, 12th, 15th, 19th, 22nd, 26th and 29th with operation schedule between 1100/0200 UTC.</i>
A3401	21/07/31	2108011100/2109010100 Servicios de Salvamento y Extinción de Incendios operan diariamente entre 1100/0100 UTC. Excepto los días 01, 05, 08, 12, 15, 19, 22, 26 y 29 de agosto con horario de operación 1100/0200 UTC. <i>2108011100/2109010100 Rescue and Fire Fighting Services operate daily between 1100/0100 UT, except days: August, 01st, 05th, 08th, 12th, 15th, 19th, 22nd, 26th and 29th with operation schedule between 1100/0200 UTC.</i>
A3412	21/07/31	2108010500/2108042359 Turbo Jet A1 y AVGAS 100LL no disponible. <i>2108010500/2108042359 Turbo Jet A1 and AVGAS 100LL not available.</i>
		TUMBES – SPME
C4961	21/07/31	2108011400/2108312200 Servicios TWR/AIS/ARO/COM/MET/RFFS operan diariamente entre 1400/2200 UTC. <i>2108011400/2108312200 TWR/AIS/ARO/COM/MET/RFFS Services operate daily between 1400/2200 UTC.</i>
		YURIMAGUAS – SPMS
C4534	21/06/30	2106301421/2109302100 EST Depresiones en franja: entre 760 m / 780 m lado derecho de la Pista 09 a 41 m del eje de pista y entre 1040 m / 1060 m lado derecho de la Pista 27 a 29 m del eje de pista. Pilotos precaución al aterrizaje y despegue. <i>2106301421/2109302100 EST Depressions on strip: between 760 m / 780 m right side Runway 09 to 41 m of runway centerline and between 1040 m / 1060 m right side Runway 27 at 29 m of runway centerline. Pilots take caution to landing and takeoff.</i>
C4536	21/06/30	2106301432/2109302100 EST Postes de alta tensión de 1.5 m de altura a 150 m del Umbral Pista 09. Pilotos precaución y contactar con Torre AFIS para aterrizaje y despegue. <i>2106301432/2109302100 EST High tension poles 1.5 m height at 150 m from Threshold Runway 09. Pilots caution and contact to AFIS Tower to landing and takeoff.</i>
C4537	21/06/30	2106301436/2109302100 EST Franja de la Pista 09 a 740 m reducido lado izquierdo a 29.60 m. Franja de la Pista 27 a 780 m reducido lado izquierdo a 35.70 m. Pilotos tener precaución al aterrizaje y despegue. <i>2106301436/2109302100 EST Strip Runway 09 to 740 m reduced left side to 29.60 m. Strip Runway 27 to 780 m reduced left side to 35.70 m. Pilots caution to landing and takeoff.</i>
C4538	21/06/30	2106301439/2109302100 EST Debido a la cercanía de casas, aeronaves con categoría de estela turbulenta mediana despegarán a 50 m del Umbral de la Pista 27. Pilotos tener precaución y contactar Torre AFIS para el despegue. <i>2106301439/2109302100 EST Due to houses nearby, medium wake turbulence category aircrafts will takeoff at 50 m from Threshold Runway 27. Pilots caution and contact to AFIS Tower to takeoff.</i>
C4539	21/06/30	2106301444/2109302100 EST Umbral desplazado de la Pista 09 debido a hundimiento 100 m al lado derecho. Pilotos precaución al aterrizaje y despegue. Nuevas distancias declaradas: Pista 09: TORA No Utilizable, TODA No Utilizable, ASDA No Utilizable, LDA 1700 m. Pista 27: TORA 1700 m, TODA 1700 m, ASDA 1700 m, LDA No Utilizable. <i>2106301444/2109302100 EST Displaced Threshold Runway 09 due to sinking at 100 m right side. Pilots caution to landing and takeoff. New declared distances: Runway 09: TORA Unusable, TODA Unusable, ASDA Unusable, LDA 1700 m. Runway 27: TORA 1700 m, TODA 1700 m, ASDA 1700 m, LDA Unusable.</i>

SERIES A/C	FECHA DATE	TEXTO TEXT
C4547	21/06/30	2106301544/2109302100 EST Obstáculo de antena de 45 m de altura a 524 m del Umbral de la Pista 09. Pilotos precaución al aterrizaje y despegue. Contactar Torre AFIS. <i>2106301544/2109302100 EST Obstacle antenna 45 m height at 524 m from Threshold Runway 09. Pilots caution to landing and takeoff. Contact to AFIS Tower.</i>
C4957	21/07/31	2107311445/2108312100 Servicios FIS/AFIS/COM/MET/ARO operan diariamente entre 1300/2100 UTC. Cualquier atención fuera de horario requiere previa coordinación. <i>2107311445/2108312100 FIS/AFIS/COM/MET/ARO services operate daily between 1300/2100 UTC. Previous coordination for any other operation is required.</i>
C4962	21/07/31	2107311455/2108312100 Servicios de Salvamento y Extinción de Incendios operan diariamente entre 1300/2100 UTC. Cualquier atención fuera de horario requiere previa coordinación. <i>2107311455/2108312100 Rescue and Fire Fighting Services operate daily between 1300/2100 UTC. Previous coordination for any other operation is required.</i>
C4974	21/07/31	2107311803/2108312100 EST Lado derecho del eje de la Pista 09 no disponible por hundimiento. Pilotos contactar con Torre AFIS al aterrizaje y despegue. <i>2107311803/2108312100 EST Right side of centerline Runway 09 not available for sinking. Pilots contact to AFIS Tower to landing and takeoff.</i>